

▼ Chapter Objectives

Communication

By the end of this chapter you will be able to:

- Listen to conversations and read about clothes and shopping
- Talk and write about shopping plans and gifts
- Exchange information while purchasing an item of clothing

Culture

You will also be able to:

- Understand the role of *molas* in the Kuna culture
- Compare the significance of crafts and clothing in Panama and the United States

You will demonstrate what you know and can do:

- Presentación oral, p. 339
- Preparación para el examen, p. 343

You will use:

Vocabulary

- Shopping
- Clothing
- Prices and numbers

Grammar

- Stem-changing verbs: *pensar, querer, and preferir*
- Demonstrative adjectives

Exploración del mundo hispano

Country Connection
Clothing and Shopping



realidades.com

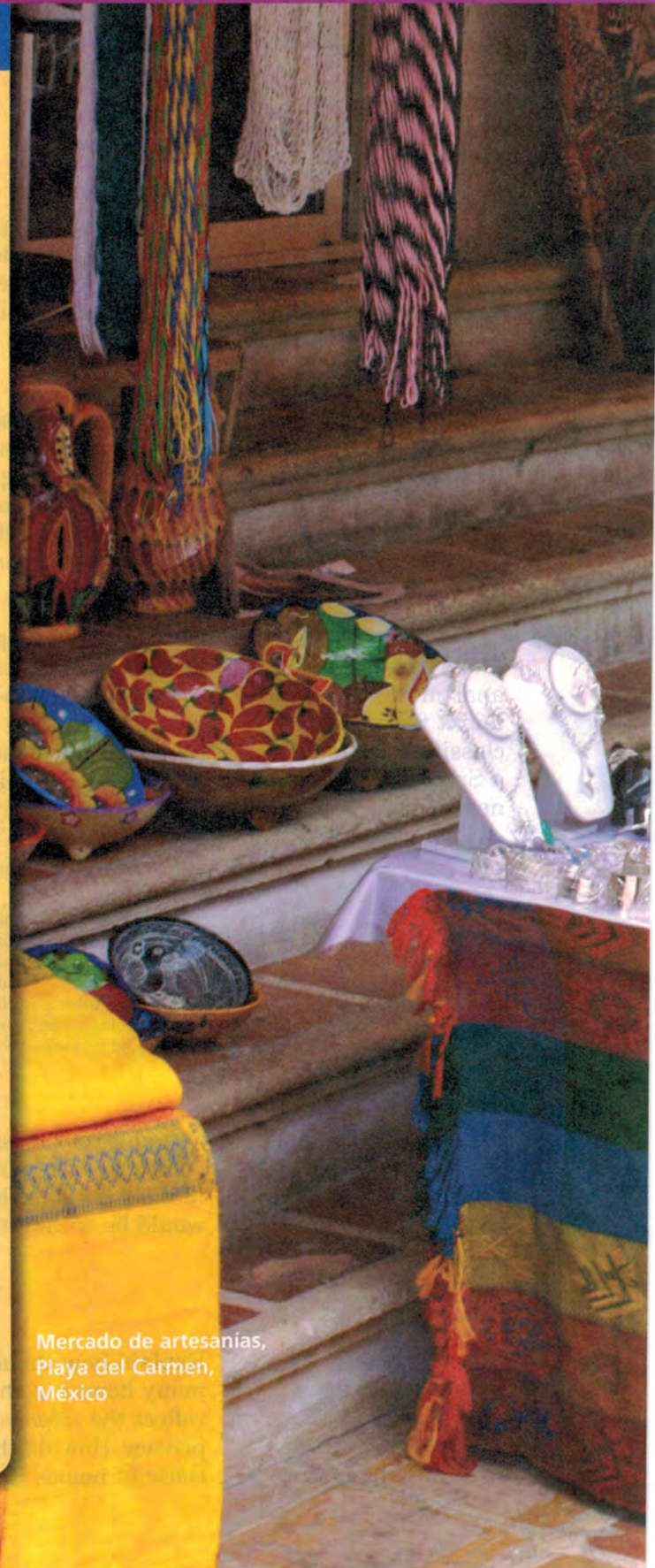


DK Reference Atlas

Videocultura y actividad



Mapa global interactivo



Mercado de artesanías,
Playa del Carmen,
México



Arte y cultura | España

Joan Miró (1893–1983) was born near Barcelona, Spain. He painted this self-portrait in 1919, when he was 26 years old. Here he portrays himself wearing a *garibaldina*, or cardigan, a collarless sweater or jacket that buttons in the front. *Garibaldinas* were popular at the time, and they were usually red, a color that makes this portrait even more intense.

- How do fashions change across time, or from culture to culture? Give three examples.

“El joven de la garibaldina roja”
(autorretrato) (1919), Joan Miró ▶

Oil on canvas. © 2009 Successió Miró/Artists Rights Society (ARS), New York / ADAGP, Paris. Photo: J.G. Berizzi. Musée Picasso, Paris, France. Copyright Réunion des Musées Nationaux / Art Resource, NY.



Read, listen to, and understand information about

- ▶ shopping for clothes
- ▶ plans, desires, and preferences

Vocabulario en contexto

TIENDA DE ROPA LA PREFERIDA

la gorra

ROPA DEPORTIVA

la camiseta

el traje de baño

los pantalones cortos

ROPA ELEGANTE

el traje

el vestido

la camisa

los pantalones

las botas

los calcetines

los zapatos

la dependienta

el dependiente

la sudadera

la blusa

la falda

los jeans

- Buenos días. ¿En qué puedo servirle?
- Necesito **comprar** una blusa. Y también **busco** unos jeans **nuevos**.
- ¿**Prefiere** Ud. **llevar** una blusa deportiva o elegante?
- ¡Me encantan las blusas deportivas!



—¿Qué **piensas** comprar hoy?
 —Necesito comprar un abrigo. Me gusta **ese** abrigo.
¿Entramos en la tienda?

—¡Uf! **Me queda mal.**
 —**Tienes razón.** Es demasiado grande.

—¿**Cómo me queda** este abrigo?
 —**Te queda bien.** Me gusta. ¿Qué piensas?
 —Me gusta también.
¿Cuánto cuesta?
 —A ver . . . Cuesta ochocientos pesos. Es un buen **precio**, ¿no?

 doscientos pesos	 trescientos pesos	 cuatrocientos pesos	 quinientos pesos	 seiscientos pesos
 setecientos pesos	 ochocientos pesos	 novecientos pesos	 mil pesos	

1 **¿Qué ropa llevan?** |

Escuchar

Escucha qué ropa llevan hoy diferentes personas. Señala en la foto o en los dibujos cada artículo de ropa que escuchas.

2 **¿Verano o invierno?** |

Escuchar

On a sheet of paper, draw a snowman on one side and the sun on the other. If a statement you hear is most logical for winter, hold up the snowman. If it is most logical for summer, hold up the sun.

Más práctica GO

realidades.com | print

Instant Check	✓
Guided WB pp. 213–218	✓ ✓
Core WB pp. 121–122	✓ ✓
Comm. WB p. 136	✓ ✓
Hispanohablantes WB p. 252	✓

Una noche especial

¿Por qué necesita ir de compras Teresa? Lee la historia.



México



Ramón

Teresa

Berta

Claudia

Manolo

Strategy

Reading for key information

Reading the questions at the end of the *Videohistoria* before viewing or reading it will help you focus on key information.



1

Teresa: Esta falda no me queda bien y **este** vestido no me gusta. No sé qué llevar para la fiesta.

Claudia: Pues, puedes comprar ropa nueva. Hay una tienda de ropa aquí cerca y tienen ropa muy bonita.

Teresa: Sí, **quizás** una falda nueva . . . ¡Vamos!



5

Manolo: Ramón, son las ocho. La fiesta es a las nueve, ¿recuerdas?

Ramón: Sí, sí, tienes razón. Vamos.



6

Berta: Ramón, ¿tú piensas llevar esa ropa a la fiesta de Teresa? ¡**Esos** jeans y esa camiseta y . . . esa gorra! No, no puedes.

Ramón: ¿Y por qué no?

Berta: Umm . . . Pues, aquí en México no llevamos esa ropa a las fiestas.



7

Ramón: ¡Yo quiero llevar mi gorra favorita, y me gustan **estos** jeans!

Manolo y Berta: Te ayudamos.



Claudia: ¡Mira esta tienda!
Teresa: Mmmm . . . No sé. No tengo mucho dinero y **esa** ropa es muy cara.
Claudia: ¡Vamos! ¡Queremos ver qué tienen!



Teresa: Perdón, ¿señora?
Dependiente: ¿Sí? ¿En qué puedo servirle, señorita?
Teresa: Busco ropa para llevar a una fiesta. Me gustaría comprar esta falda y esta blusa.
Claudia: A ver . . . ¿Cuánto cuestan?
Teresa: ¡Seiscientos pesos! Pero, ¡es mucho dinero!



Dependiente: Bueno, aquí hay ropa que no cuesta **tanto**.
Claudia: Mira, Teresa. Esta falda cuesta trescientos pesos. ¿Qué piensas?
Teresa: ¡Genial! Y este suéter cuesta doscientos pesos. **Los dos** no cuestan tanto.



Teresa: ¡Hola! Buenas noches. Pero, ¿dónde está la gorra?

3 ¿Comprendes?

Hablar • Escribir

1. ¿Por qué no está contenta Teresa? ¿Adónde va ella?
2. Según Claudia, ¿qué puede hacer Teresa?
3. ¿Adónde van las dos?
4. ¿Tiene Teresa mucho o poco dinero?
5. ¿Por qué no compra Teresa la primera falda y blusa?
6. ¿Cuánto cuestan la segunda falda y blusa?
7. ¿Qué quiere llevar Ramón a la fiesta?
8. Cuando Ramón entra en la casa de Teresa, ¿qué lleva?

Más práctica

GO

realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 219–222	✓	✓
Core WB pp. 123–124	✓	✓
Comm. WB pp. 130–132, 133	✓	✓
Hispanohablantes WB p. 253		✓

- ▶ Listen to shoppers and clerks comment on clothes and prices
- ▶ Write and talk about the clothes you wear and buy
- ▶ Describe the clothes in a painting
- ▶ Discuss how clothes fit and how much they cost

Vocabulario en uso

▼4 ¿Qué piensas llevar? | ♻️

Escribir

¡Es importante llevar ropa diferente en diferentes ocasiones! ¿Qué ropa piensas llevar a estos lugares o actividades? Escribe las frases.

Modelo

la casa de un amigo
Pienso llevar unos jeans y una camiseta.

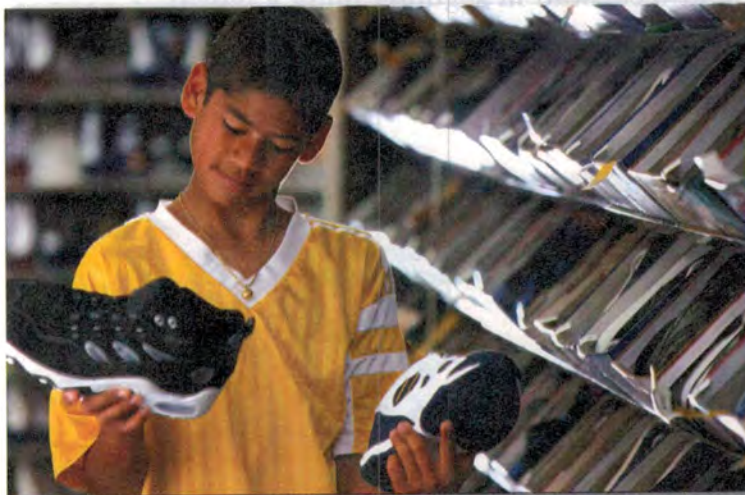
1. la playa
2. un baile elegante
3. un concierto
4. las montañas
5. un partido de béisbol



▼5 Escucha y escribe | ♻️ | 🔊

Escuchar • Escribir

Trabajas en una tienda de ropa y escuchas los comentarios de diferentes personas que buscan ropa. Escribe los números del 1 al 6 en una hoja de papel y escribe las frases que escuchas. Después indica con (+) o (-) si piensas que las personas van a comprar la ropa.



También se dice ...

la camiseta = la playera (México);
 la polera (Chile);
 la remera (Argentina)

la chaqueta = la chamarra (México, Bolivia);
 la campera (Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay)

los jeans = los mahones (el Caribe);
 las mezclillas (México);
 los vaqueros (Argentina, España);
 el pantalón vaquero (España)

el suéter = el jersey (España);
 la chompa (Bolivia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay)

6 ¿En qué puedo servirle? |



Hablar

Tú y tu compañero(a) van de compras. Pregunta y contesta según el modelo. Escoge cinco cosas.



Modelo

- A — ¿En qué puedo servirle, señor (señorita)?
 B — Me gustaría comprar una camisa nueva.
 A — ¿De qué color?
 B — Estoy buscando una camisa blanca.



7 Juego |



Escribir • Hablar

- 1 Escribe una descripción de la ropa de una persona en tu clase. Incluye dos o más cosas que lleva y los colores de la ropa.
- 2 Juega con otro(a) estudiante. Lee tu descripción. Tu compañero(a) tiene que identificar a la persona que describes. Antes de decir (*Before saying*) su nombre, él o ella tiene que hacer tres preguntas para saber más cosas. Por ejemplo: ¿Lleva una sudadera azul? ¿Tiene zapatos negros? ¿Sus calcetines son blancos? ¿Es Mateo?

8 ¿Qué ropa llevan en el cuadro? |



Escribir

Escribe cuatro o más frases que describen la ropa que lleva la familia en este cuadro de Fernando Botero.

Modelo

La madre lleva . . .



Fondo cultural | Colombia

Fernando Botero (1932–) is a very famous artist from Medellín, Colombia. His paintings and sculptures feature people and objects that are puffed up to an exaggerated size. The figures celebrate life while at the same time making fun of what they represent

- What statement might an artist like Botero be making when his artwork presents humorous portrayals of politicians and prominent people?

“En familia” (1983), Fernando Botero ▶
 © Fernando Botero, courtesy of the Marlborough Gallery, New York.

9 En la tienda



Pensar • Leer • Hablar

Con otro(a) estudiante lee la conversación entre un(a) dependiente(a) y un(a) joven. Empareja lo que dice el (la) dependiente(a) con lo que contesta el (la) joven.

el (la) dependiente(a)

1. Buenas tardes. ¿En qué puedo servirle?
2. ¿Qué color prefiere Ud.?
3. Pues, estos pantalones son muy populares.
4. Sólo 50 dólares.
5. Pues, hay otros pantalones que no cuestan tanto.
6. Creo que le quedan muy bien.

el (la) joven

- a. Perdón . . . ese precio es demasiado para mí.
- b. Entonces voy a comprar estos pantalones.
- c. Quiero comprar unos pantalones nuevos.
- d. Son bonitos. A ver si me quedan bien.
- e. No sé—quizás negro.
- f. Me gustan. ¿Cuánto cuestan?

10 ¿Cuánto cuesta en Montevideo?



Escuchar • Escribir

Estás comprando ropa en Montevideo, Uruguay. Escucha los precios en pesos uruguayos. Escribe en tu hoja de papel el precio que escuchas.

Modelo

los zapatos

Escuchas: *Los zapatos cuestan mil ochocientos veinte pesos.*

Escribes: *1820 pesos*

- | | | |
|----------------|---------------------|----------------|
| 1. la camiseta | 3. el traje de baño | 5. el vestido |
| 2. la blusa | 4. el suéter | 6. la chaqueta |



Fondo Cultural | Bolivia | Costa Rica | Perú

The currencies of Bolivia, Peru, and Costa Rica are all different. Latin American countries have special names for their national currency and use different symbols as abbreviations. In Bolivia, the official currency is the *boliviano* (abbreviated *BOB*). The *nuevo sol* (abbreviated *s/*) is the official currency of Peru. Costa Rica's money is called the *colón*, and its symbol is a *¢* placed in front of the amount, as in *¢100* (meaning 100 *colones*). Cents are either *céntimos* or *centavos* in most Latin American countries. The images on the printed money honor each country's history and culture.

- How do the images on these currencies compare to those on bills and coins in the United States?



11 ¿Cómo me queda? |

Hablar

Estás en una tienda de ropa. Te pruebas (*You're trying on*) la ropa y necesitas la opinión honesta de tu amigo(a). Tu amigo(a) siempre te hace (*gives you*) comentarios. Escoge dos artículos de ropa.



Modelo

A — ¿Me queda bien el traje? ¿Qué piensas?
 B — Te queda bien. ¡Qué guapo estás!

Estudiante A



Estudiante B

Te queda(n) bien / mal.

Es / son muy / bastante / demasiado . . .

¡Qué guapo / bonita estás!

(No) me gusta(n) mucho.

Nota

Me / te queda(n) follows the same pattern as *me / te gusta(n)*.

- La camisa **me** queda bien pero los jeans **me** quedan mal.

12 Pronunciación | |

The letter z

In most Spanish-speaking countries, the letter *z* sounds like the *s* in *see*. Listen to and say these words:

zapato zanahoria haz almuerzo quizás nariz
 izquierda arroz azul razón cabeza perezoso

In many parts of Spain, however, the letter *z* is pronounced like the *th* in *think*. Listen to the words as a Spaniard says them and practice saying them as if you were in Spain.

Try it out! Listen to “*En la puerta del cielo*” (“At Heaven’s Gate”), a traditional poem from Puerto Rico. Then say the poem aloud.



**En la puerta del cielo,
 venden zapatos
 para los angelitos
 que andan descalzos.**

12 Y tú, ¿qué dices? | |

Escribir • Hablar

1. ¿Qué ropa llevas en el verano? ¿Y en el invierno? Incluye tres artículos de ropa para cada estación.
2. ¿Cuáles son tres artículos de ropa que te gustaría comprar? ¿Cuánto cuesta cada uno? ¿Cuál es el total?
3. Describe alguna ropa nueva que tienes.

- ▶ Listen to clothing choices and write about shopping plans
- ▶ Exchange information while discussing what you and others plan and want to do

Gramática

Stem-changing verbs: *pensar, querer, and preferir*

Verbs like *pensar* (“to think,” “to plan”), *querer* (“to want”), and *preferir* (“to prefer”) are *e→ie* stem-changing verbs. The *-e-* of the stem changes to *-ie-* in all forms except *nosotros* and *vosotros*. Here are the forms:

(yo)	pienso quiero prefiero	(nosotros) (nosotras)	pensamos queremos preferimos
(tú)	piensas quieres prefieres	(vosotros) (vosotras)	pensáis queréis preferís
Ud. (él) (ella)	piensa quiere prefiere	Uds. (ellos) (ellas)	piensan quieren prefieren

¿Recuerdas?

You have used *quiero* / *quieres* and *prefiero* / *prefieres* to say what you want or prefer.

Use the infinitive for any verb that follows *pensar, querer, or preferir*.

¿Piensas comprar esa blusa?
Do you plan to buy that blouse?

Más ayuda

realidades.com



GramActiva Video
Tutorial: Querer
Animated Verbs



Canción de hip hop: ¿Quieres ir de compras?



GramActiva Activity

▼13 ¿Qué prefieren llevar? | |

Escuchar • Escribir

- 1 En una hoja de papel escribe los números del 1 al 6. Escucha lo que quieren o piensan hacer diferentes personas y escribe las frases.
- 2 Escribe otra frase para decir qué piensan llevar las personas para sus actividades.

Modelo

*Mis primas quieren ir a un baile el viernes.
Piensan llevar una falda y una blusa.*

▼14 ¿Qué piensas hacer? | |

Hablar

Habla con otro(a) estudiante sobre qué piensas hacer tú y qué piensan hacer otras personas.

Modelo

tu amigo(a) / después de las clases

A —¿Qué piensa hacer tu amigo después de las clases?

B —Mi amigo David piensa montar en monopatín.

Estudiante A

1. tus amigos(as) / mañana
2. tu familia / este fin de semana
3. tus amigos y tú / esta tarde
4. tú / el domingo
5. tu amigo(a) / esta noche

Estudiante B

¡Respuesta personal!

15 ¿Qué quieren comprar?

Escribir

Después de dos semanas de trabajo, todos los jóvenes tienen dinero y quieren ir de compras. Escribe frases para decir qué prefieren comprar y cuándo piensan ir de compras.



Modelo

Catalina quiere ir de compras. Prefiere comprar unos pantalones cortos. Piensa ir a la tienda de ropa el sábado.

Catalina / el sábado



1. Isidoro y Lorenzo / esta tarde



2. Julia y yo / mañana



3. Javier / este fin de semana



4. yo / ¿?

16 ¿Qué piensan hacer Uds.?

Escribir • Hablar

1 Copia la gráfica en una hoja de papel y escribe los nombres de tres personas con quienes vas a salir. ¿Adónde quieren ir Uds. y qué piensan hacer?

¿CON QUIÉN?	¿ADÓNDE?	¿QUÉ?
Pepe	el gimnasio	levantar pesas

2 Dile (Tell) a otro(a) estudiante adónde quieren ir tú y la otra persona. Tu compañero(a) va a adivinar (guess) qué piensan hacer Uds. Puede continuar adivinando hasta (until) decir la actividad correcta.

Modelo

- A — *Pepe y yo queremos ir al gimnasio.*
 B — *¿Uds. piensan jugar al básquetbol?*
 A — *No, no pensamos jugar al básquetbol.*
 B — *¿Uds. piensan levantar pesas?*
 A — *Sí, tienes razón. Pensamos levantar pesas.*



Pensamos comprar algo en el mercado.

Más práctica



realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 223–224	✓	✓
Core WB p. 125	✓	✓
Comm. WB pp. 134, 137, 300	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 254–257	✓	✓

- ▶ Point out items of clothing
- ▶ Read and discuss a clothing ad
- ▶ Exchange information while discussing prices and planning a fashion show

Gramática

Demonstrative adjectives

You use demonstrative adjectives to point out nouns: **this cap, these socks, that shirt, those shoes**. Notice that “this” and “these” refer to things that are close to you, while “that” and “those” refer to things that are at some distance from you.

Here are the corresponding demonstrative adjectives in Spanish. Like other adjectives, demonstrative adjectives agree in gender and number with the nouns that follow them.

	“this,” “these”	“that,” “those”
SINGULAR	este suéter esta falda	ese vestido esa chaqueta
PLURAL	estos suéteres estas faldas	esos vestidos esas chaquetas

Strategy

Using rhymes to remember meaning

To remember the difference between these demonstrative adjectives that are spelled very similarly, memorize this rhyme:

“This” and “these” both have t’s,
“that” and “those” don’t.

Más ayuda

realidades.com



GramActiva Video

Tutorial: Demonstrative adjectives



GramActiva Activity

17 En la tienda de ropa

Leer • Escribir

Carmen está en una tienda y habla con su amiga sobre la ropa que se están probando (*trying on*). Escribe la forma correcta de *este(a)* o *estos(as)* para cada número.

- Carmen:** 1. botas son bonitas, ¿no?
- Mariel:** Sí, pero creo que 2. zapatos son bastante feos.
- Carmen:** ¿Qué piensas de 3. blusa? A mí me gusta mucho.
- Mariel:** A mí también. 4. suéter es demasiado grande, ¿no?
- Carmen:** Tienes razón. Y pienso que 5. falda es muy larga también.
- Mariel:** Quizás. 6. jeans no cuestan mucho. ¡Qué bueno!



▼18 ¡Un día con tu hermanito!



Hablar

Tienes que cuidar (*take care of*) a tu hermanito. Tus padres tienen toda la ropa para él encima de la cama, ¡pero tu hermanito tiene sus propias ideas!

Modelo

A (tú)—Tienes que llevar esta ropa.

B (tu hermanito)—¡No! No quiero llevar esa ropa. Prefiero esta ropa que está en el armario.



▼19 Juego



Escribir • Hablar

¿Quién en tu clase sabe mejor cuánto cuestan diferentes cosas?

- 1 Trabaja con otro(a) estudiante. Escojan un objeto o una foto de un objeto. Puede ser ropa, algo de la casa, algo de la escuela, etc. Escriban una descripción de ese objeto y determinen cuánto cuesta.

Modelo

Este suéter azul y amarillo es Puedes llevar este suéter a Puedes comprar este suéter en ¿Cuánto cuesta este suéter? (Cuesta 55 dólares.)

- 2 Ahora, trabajen en grupos de cuatro parejas (ocho estudiantes). Lean la descripción de su objeto sin decir cuánto cuesta. La pareja que da el precio más aproximado (*closest*) sin exceder (*without exceeding*) el precio, gana.

Modelo

—Pensamos que el suéter cuesta 50 dólares.

—Daniel y Eva, Uds. ganan. El suéter cuesta 55 dólares.

▼ Exploración del lenguaje

Nonverbal language

You've learned about the gesture ¡Ojo!, which means "be careful." Another common gesture used by Spanish speakers conveys the meaning of "a lot of money." This gesture is made by holding the hand palm-up and rubbing the fingertips together. It is often accompanied by expressions such as ¡Cuesta muchísimo! or Es mucho dinero. It can even be used when you're describing someone who is rich.



La tienda de ropa Perfección

¡Sólo 1 día!



\$35 orig. \$50



\$25 orig. \$38



\$18 orig. \$30



\$19 orig. \$28



\$11 orig. \$18



\$32 orig. \$45



\$16 orig. \$24



\$8 orig. \$14

20 ¡Muchos regalos!



Leer • Hablar

Muchas personas en tu familia y unos amigos tienen cumpleaños este mes y tienes que comprar regalos. Tú y un(a) compañero(a) miran este anuncio de una tienda de ropa. Habla con tu compañero(a) sobre qué necesitas comprar.

Modelo

tu tía o tío

A —Necesito un regalo para mi tía. Voy a buscar un suéter para ella.

B —Buena idea. ¿Te gusta este suéter rosado? Sólo cuesta 32 dólares.

A —Sí. Vamos a la tienda a buscar este suéter.

1. tu hermano o amigo
2. tu hermana o amiga
3. tu abuelo o abuela
4. tu mamá o papá

21 En la tienda



Pensar • Hablar

Conexiones | Las matemáticas

Estás ahora en la tienda de ropa Perfección de la Actividad 20. Hablas con un(a) dependiente(a) sobre los descuentos que hay en la ropa hoy.

- 1 Calcula el porcentaje de descuento de la ropa en el anuncio.
- 2 Pregunta y contesta según el modelo.

Modelo

A —Perdón, señor (señorita). ¿Cuánto cuesta ese suéter rosado?

B —Hoy este suéter cuesta sólo 32 dólares. Es un descuento del 29 por ciento.

A —¡Genial! Quiero comprar el suéter. ¡Qué buen precio!

22 Un desfile de modas | |

Escribir • Hablar

Trabajen en grupos de tres. Una persona de los tres va a ser el (la) modelo en un desfile de modas (*fashion show*). Decidan qué va a llevar el (la) modelo. En una hoja de papel, describan tres o más cosas que lleva el (la) modelo. Pueden incluir los colores, cuánto cuesta, dónde pueden comprar la ropa y en qué ocasión o estación pueden llevar la ropa.

Su modelo va a participar con los otros modelos de la clase en el desfile de modas. Los otros dos leen la descripción de la ropa.

Modelo

El (La) modelo que entra en este momento lleva . . .

Para decir más . . .

cómodo, -a	comfortable
elegante	elegant
de algodón	cotton
de lana	wool
de seda	silk

Fondo Cultural | Venezuela

Carolina Herrera is one of the world's leading fashion designers. This Venezuelan designer makes clothes, perfume, and accessories for women and cologne for men. She is one of many creative Spanish-speaking designers who are making their mark in the fashion world.

- Think of the names of some fashion designers from the United States. In what ways do you think they influence everyday culture?



BOUTIQUE GUADALAJARA

Vestidos y accesorios para toda ocasión

Ropa sport y vaquera; sombreros, botas

- Invitaciones y regalos
- Libros y revistas
- Envío de dinero y tarjetas telefónicas



1819 First Street Sonora, Arizona

El español en la comunidad

Locate a store in your community or on the Internet that sells products from Spanish-speaking countries.

Visit the store or Web site and list the types of items you find there. Are they similar to the items listed in the ad? Bring your list to class and compare it with other students' lists. What are the most common types of items found in these stores?



Más práctica

GO

realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 225–226	✓	✓
Core WB pp. 126–127	✓	✓
Comm. WB pp. 134–135, 138	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 258–261		✓

- ▶ Read about traditional clothing in Panama
- ▶ Use maps and photos to predict content
- ▶ Compare and contrast *carnaval* celebrations to those in your community

Lectura

Tradiciones de la ropa panameña



Strategy

Predicting

Look at the maps and photos on these pages and read the title to predict what the reading will be about. This will help you anticipate the types of words and expressions you will encounter as you read.



Si quieres celebrar con los panameños, puedes visitar la ciudad de Las Tablas en la provincia de Los Santos. Las Tablas es famosa por ser el mejor lugar para celebrar los carnavales. Durante el carnaval y en otros festivales, puedes admirar los vestidos y los bailes tradicionales.



El canal de Panamá conecta el océano Pacífico con el mar Caribe y el océano Atlántico.

El istmo de Panamá es la conexión entre dos continentes, y tiene costas sobre el océano Pacífico y el mar Caribe. Es famoso por el canal en el que navegan barcos⁴ de todo el mundo. El folklore panameño es muy variado. La música, los bailes y los vestidos son importantes en la vida⁵ social, especialmente en las provincias del centro del país.

Una tradición panameña de mucho orgullo¹ es llevar el vestido típico de las mujeres, "la pollera". Hay dos tipos de pollera, la pollera montuna² y la pollera de gala, que se lleva en los festivales. La pollera de gala se hace a mano y cuesta muchísimo por la cantidad de joyas³

que adornan el vestido. ¿Cuánto cuesta una pollera de gala? Puede costar unos 1.850 dólares americanos, y requiere aproximadamente siete meses de trabajo. La pollera es tan importante que en la ciudad de Las Tablas celebran el Día Nacional de La Pollera el 22 de julio.



¹pride ²from the mountains ³jewels ⁴ships ⁵life



Molas de colores brillantes con formas de animales

Otro tipo de ropa auténtica de Panamá viene de los indios Kuna, un grupo de indígenas que viven en las islas de San Blas. Las mujeres llevan una blusa hecha⁶ de molas. Las molas son paneles decorativos que forman la parte de adelante y de atrás de las blusas. Las mujeres

demuestran⁷ su talento y expresión personal con los diseños⁸ originales de las molas. Los diseños representan formas humanas y animales. Hoy día, puedes ver y admirar molas como objetos de arte en muchos museos y colecciones.

⁶made ⁷demonstrate ⁸designs

¿Comprendes?

1. ¿Por qué es importante Panamá en el comercio global?
2. ¿Cuáles son las dos formas de ropa auténtica de Panamá en el artículo?
3. ¿Qué puedes celebrar si visitas Las Tablas?
4. ¿Cuánto puede costar una pollera de gala? En tu opinión, ¿es mucho o poco dinero?
5. ¿Cómo se llama el grupo de indígenas que viven en las islas de San Blas?
6. ¿Quiénes llevan las molas, los hombres o las mujeres?
7. ¿Por qué es diferente cada mola?

Más práctica



realidades.com | print

Guided WB p. 227	✓	✓
Comm. WB pp. 139, 301	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 262–263	✓	✓
Cultural Reading Activity	✓	

▼ Fondo cultural | El mundo hispano

Carnaval is a traditional celebration in many Latin American countries. It takes place in the weeks before the season of Lent. *Carnaval* normally includes the coronation of a beauty queen, parades, elaborate costumes, street music, and dancing. The *Carnaval* in Las Tablas, a town near the Pacific coast in Panama, is very popular and attracts thousands of visitors every year.

- What traditional parades or celebrations take place in your community? How do they compare to the celebration of *carnaval*?



La cultura en vivo

Las molas

Molas are the bright fabric artwork created by the Kuna Indians of the San Blas Islands, a group of islands off the Panama coast in the Caribbean Sea. *Mola* is a Kuna word meaning “blouse.” This art form was originally used to make clothing, but today the term *mola* refers to any piece of fabric made using this method.



Kuna women cut out a cloth pattern and sew it onto layers of cloth that have been sewn together. Pieces of the upper layers are cut away to expose the underlying colors and create a design. Later, the women embroider details. Many designs on *molas* represent nature or animals. Each *mola* may take many weeks to complete.

Try it out! Here's how you can make *molas* out of paper.

Materials

- 2 pencils
- paste or glue
- rubber bands
- scissors
- construction paper

Directions

- 1 Your teacher will provide a pattern to trace on a piece of construction paper. You may prefer to trace around a cookie cutter or draw a simple design found in nature (for example, a leaf, flower, or fir tree). (Fig. 1)
- 2 Double all the lines by drawing with two pencils fastened together with rubber bands. (Fig. 2)
- 3 Cut out all spaces that do NOT fall between the double lines. (Fig. 3)
- 4 Paste or glue the cutout figure onto construction paper of a contrasting color.
- 5 Cut around the pasted or glued figure, leaving a border of the second color. (Fig. 4)
- 6 Paste or glue this cutout figure onto another piece of construction paper and cut around it, leaving a border of the new color. Paste the entire piece on a contrasting background.

Think about it! Do you or anyone in your family practice a traditional handicraft? Do you have any clothes or outfits that you have made or customized to express your interests or personality?



Figure 1

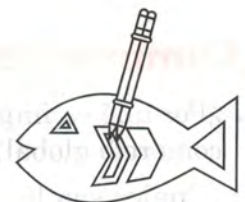


Figure 2



Figure 3



Figure 4

- ▶ Demonstrate how to buy and sell clothing in a store
- ▶ Use feedback from your partner to improve your performance

Presentación oral

¿En qué puedo servirle?

Task

You and a partner will play the roles of a customer and a salesclerk in a clothing store. You will ask and answer questions about the articles of clothing sold in the store. The customer will then decide whether or not to buy the articles.

- 1 Prepare** Work with a partner to prepare the skit. One of you will play the role of the salesperson, and the other will be the shopper. Be prepared to play both roles. Decide the type of clothing the store will sell and bring to class articles of clothing or pictures from a magazine. Give the store a name.

Cliente: Make a list of expressions and questions you can use to ask about, describe, and say whether you will buy an article of clothing.

Dependiente(a): Make a list of expressions and questions you can use to help your client, answer his or her questions, and show him or her the clothing.

- 2 Practice** Work with your partner and practice both roles. You might want to review *A primera vista*, the *Videohistoria*, and *Actividad 9* for ideas. You can use your written notes when you practice, but not during the actual role play.

- 3 Present** Your teacher will assign the roles. The clerk will begin the conversation. Keep talking until the customer has made a decision to buy or not to buy the article of clothing.

- 4 Evaluation** The following rubric will be used to grade your presentation.

Rubric	Score 1	Score 3	Score 5
How well you sustain a conversation	You provide no conversational response or follow-up to what your partner says.	You provide frequent responses or follow-up to what your partner says.	You always respond to your partner, listen and ask follow-up questions, or volunteer additional information.
Completeness of presentation	You only describe the clothing.	You describe the clothing and price.	You describe the clothing, price, and the decision to purchase.
Use of new and previously learned vocabulary	You use very limited and repetitive vocabulary.	You use only recently acquired vocabulary.	You use recently acquired and previously learned vocabulary.

Strategy

Seeking feedback

As you practice with a partner, seek his or her feedback to correct errors you have made and to improve your overall performance.



► Understand the expanding plot of a mystery video set in Spain

¿Eres tú, María?

Episodio 5

Antes de ver el video

Personaje importante



Rosalinda, una amiga de Carmela, trabaja en el hospital San Carlos

Resumen del episodio

Lola y Carmela van al hospital para hablar con Rosalinda sobre doña Gracia y María. Aprenden más sobre el accidente de coche de María. Ocurrió entre María y otra joven, Julia. Las dos fueron llevadas¹ al Hospital San Carlos. Desafortunadamente,² Julia murió. Rosalinda va a los archivos para buscar los historiales clínicos de Julia y María. Pero hay un problema. . . .

¹were brought ²unfortunately

Palabras para comprender

Estuvo aquí . . . She was here . . .

¿Te acuerdas de ella? Do you remember her?

Sí, me acuerdo de María. Yes, I remember María.

Dos coches chocaron . . . Two cars crashed . . .

la carretera highway

murió died

Les ayudó a las dos. He helped the two of them.

No viene a trabajar.

He hasn't been coming to work.

el archivo records

los historiales clínicos medical records

los visitantes visitors



“Primero, quiero hablar de una paciente que se llama María Requena. Estuvo aquí, en el hospital”.



“Pues, no está su historial clínico. Ni un papel. Nada, absolutamente nada sobre María Requena”.



“¿Eres tú, María?”

Después de ver el video

¿Comprendes?

Lee las frases. Decide a quién(es) describe cada frase: Lola, Rosalinda, Carmela, doña Gracia, Julia, María o Luis Antonio.

1. Dos coches y dos chicas. Fue muy triste.
2. Ella murió en el accidente.
3. Hay un enfermero que ayudó a las dos.
4. Es muy simpática tu amiga.
5. No hay nada sobre ellas en los archivos.
6. Está bastante mal.
7. Las amigas de Carmela son amigas mías.

Nota gramatical Rosalinda uses two *vosotros* commands when she is talking with Carmela and Lola: *esperad* (“wait”) and *venid* (“come”). You will hear this verb form often if you go to Spain.

Más práctica

GO

realidades.com | print

Actividades





- ▶ Review the vocabulary and grammar
- ▶ Demonstrate you can perform the tasks on p. 343

Repaso del capítulo

Vocabulario y gramática

to talk about shopping

buscar	to look for
comprar	to buy
el dependiente, la dependienta	salesperson
¿En qué puedo servirle?	How can I help you?
entrar	to enter
la tienda	store
la tienda de ropa	clothing store

to talk about clothing

el abrigo	coat
la blusa	blouse
las botas	boots
los calcetines	socks
la camisa	shirt
la camiseta	T-shirt
la chaqueta	jacket
la falda	skirt
la gorra	cap
los jeans	jeans
los pantalones	pants
los pantalones cortos	shorts
la sudadera	sweatshirt
el suéter	sweater
el traje	suit
el traje de baño	swimsuit
el vestido	dress
los zapatos	shoes
¿Cómo me / te queda(n)?	How does it (do they) fit (me / you)?
Me / te queda(n) bien / mal.	It fits (They fit) me / you well / poorly.
llevar	to wear
nuevo, -a	new

other useful words

quizás	maybe
Perdón.	Excuse me.
¡Vamos!	Let's go!

to talk about prices

¿Cuánto cuesta(n) . . . ?	How much does (do) . . . cost?
costar (o → ue)	to cost
el precio	price
tanto	so much
doscientos, -as	two hundred
trescientos, -as	three hundred
cuatrocientos, -as	four hundred
quinientos, -as	five hundred
seiscientos, -as	six hundred
setecientos, -as	seven hundred
ochocientos, -as	eight hundred
novecientos, -as	nine hundred
mil	a thousand

to indicate if someone is correct

tener razón	to be correct
-------------	---------------

to indicate specific items

los / las dos	both
este, esta	this
estos, estas	these
ese, esa	that
esos, esas	those

pensar to think, to plan

pienso	pensamos
piensas	pensáis
piensa	piensan

preferir to prefer

prefiero	preferimos
prefieres	preferís
prefiere	prefieren

querer to want

quiero	queremos
quieres	queréis
quiere	quieren

For *Vocabulario adicional*, see pp. 472–473.

Instant Check	✓
Puzzles	✓
Core WB pp. 128–129	✓
Comm. WB pp. 302, 303–305	✓

Preparación para el examen

On the exam you will be asked to . . .

Here are practice tasks similar to those you will find on the exam . . .

For review go to your print or digital textbook . . .

Interpretive



1 Escuchar Listen and understand why people are returning clothing items

Listen as people explain to the clerk in a department store why they are returning or exchanging clothing they received as gifts. Try to decide if the reason is: a) it doesn't fit well; b) it's the wrong color or style; c) it's too expensive; d) they just didn't like it.

pp. 322–325 *Vocabulario en contexto*
 p. 326 Actividad 5
 p. 328 Actividad 10
 p. 329 Actividad 11
 p. 332 Actividad 17

Interpersonal



2 Hablar Describe what you are planning to buy with gift certificates from your favorite clothing store

You got gift certificates from your favorite clothing store for your birthday. Describe at least four items you would like to buy. You could say something like: *Me gustaría comprar un suéter rojo. Prefiero esos suéteres que me quedan grandes.*

pp. 322–325 *Vocabulario en contexto*
 p. 327 Actividad 6
 p. 328 Actividad 9
 p. 329 Actividad 12
 p. 330 Actividad 13
 p. 331 Actividad 15
 p. 334 Actividad 20
 p. 339 *Presentación oral*

Interpretive



3 Leer Read and understand an online order form for a popular department store

You want to apply for a job at a department store. They need someone who understands Spanish to interpret the online orders that come in. Read the entries to see if you can tell them: a) the description of the item ordered; b) the color; c) the price.

pp. 322–325 *Vocabulario en contexto*
 p. 328 Actividad 10
 p. 334 Actividad 20

Artículo	Color	Precio
A. sudadera	rojo/azul	355 pesos
B. abrigo	negro	801 pesos
C. falda	blanco/marrón/verde	506 pesos

Presentational



4 Escribir Fill in an order form for specific clothing items you might purchase as gifts

Order the following items using the online order form: a) black boots for your sister, who is very little; b) a blue-and-white baseball cap for your brother, who would need a small size; c) three pairs of gray socks for your dad, who has VERY big feet!

pp. 322–325 *Vocabulario en contexto*
 p. 327 Actividades 7–8
 p. 329 Actividad 12
 p. 331 Actividad 15

Artículo	Color	Tamaño

Cultures



5 Pensar Demonstrate an understanding of cultural perspectives on crafts and clothing

Think about something you would consider to be American folk art that has been passed on from one generation to another. How would it be similar to or different from the *molos* made by the Kuna Indians?

pp. 336–337 *Lectura*
 p. 338 *La cultura en vivo*

7B ¡Qué regalo!

▼ Chapter Objectives

Communication

By the end of this chapter you will be able to:

- Listen to and read descriptions of gifts and gift stores
- Talk and write about items you've bought and their price
- Exchange information while comparing gifts and price

Culture

You will also be able to:

- Compare cultural perspectives about shopping malls in Chile and the United States
- Explain the role of markets and specialty stores in Spanish-speaking countries
- Compare the significance of gifts in a Mexican festival and in holidays in the United States

You will demonstrate what you know and can do:

- Presentación escrita, p. 367
- Preparación para el examen, p. 371

You will use:

Vocabulary

- Stores and online shopping
- Gifts and clothing accessories
- Expressions to describe past events

Grammar

- The preterite of *-ar* verbs
- The preterite of verbs ending in *-car* and *-gar*
- Direct object pronouns

Exploración del mundo hispano

Country Connection Shopping for Gifts



realidades.com



Reference Atlas



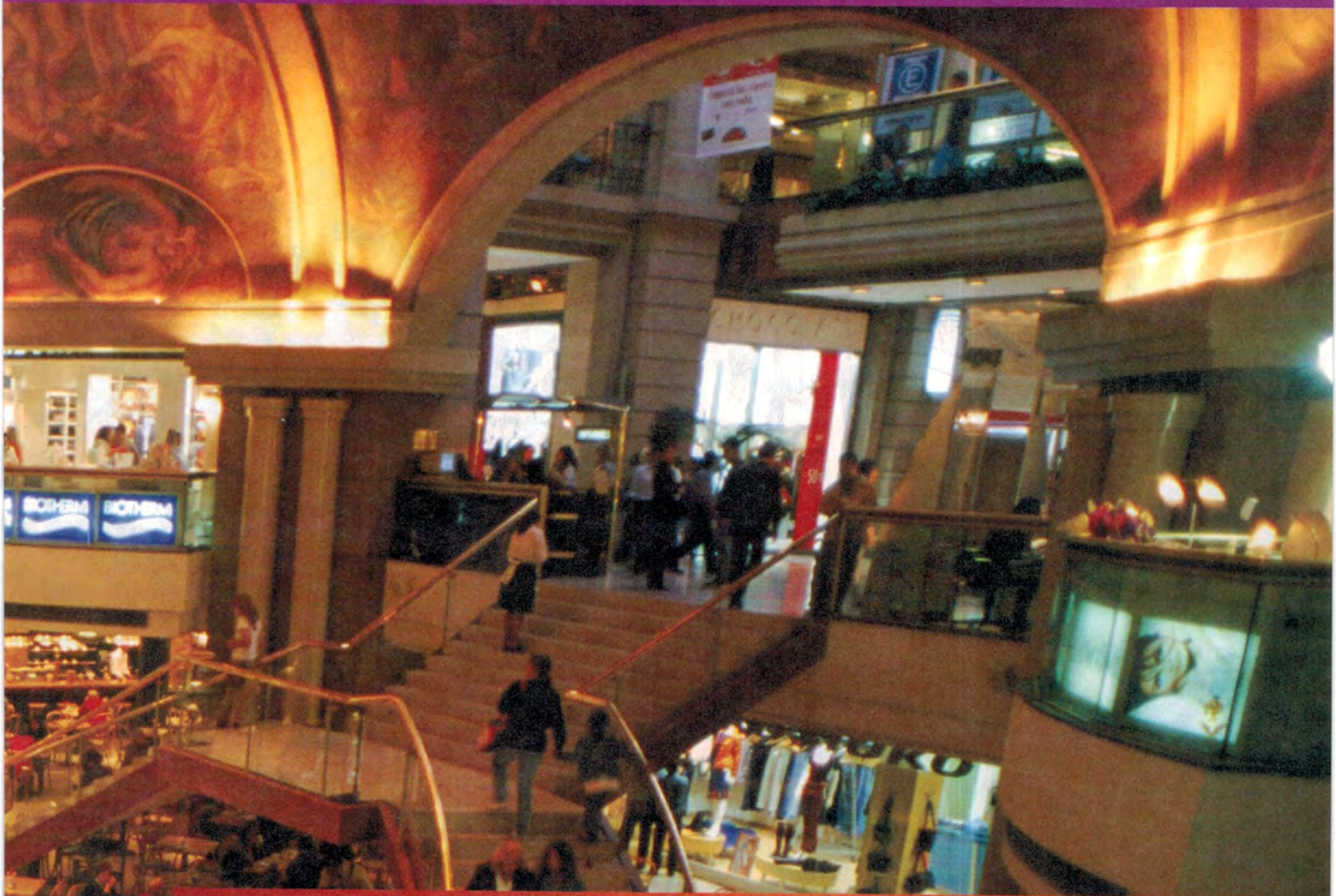
Videocultura y actividad



Mapa global interactivo



El centro comercial Galerías Pacifico, Buenos Aires, Argentina

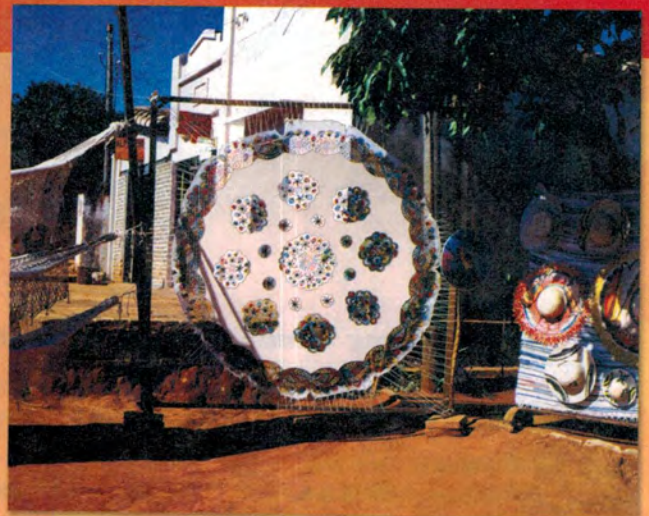


Arte y cultura | Paraguay

Ñandutí, which means “spider web” in the Guaraní language, refers to the fine lace weavings from the small South American country of Paraguay. Wall hangings and table linens are just a few of the intricately woven and multicolored items made from this fabric. *Ñandutí* looms are routinely found outside the doorways of houses in Itaguá, a small town where much of the country’s *ñandutí* is made.

- Handmade items are usually more expensive than mass-produced ones. Why do you think some people are willing to pay more for these items?

Mantel (Tablecloth) de ñandutí, Itaguá, Paraguay



Read, listen to, and understand information about

- ▶ stores
- ▶ shopping for gifts and accessories
- ▶ things done in the past

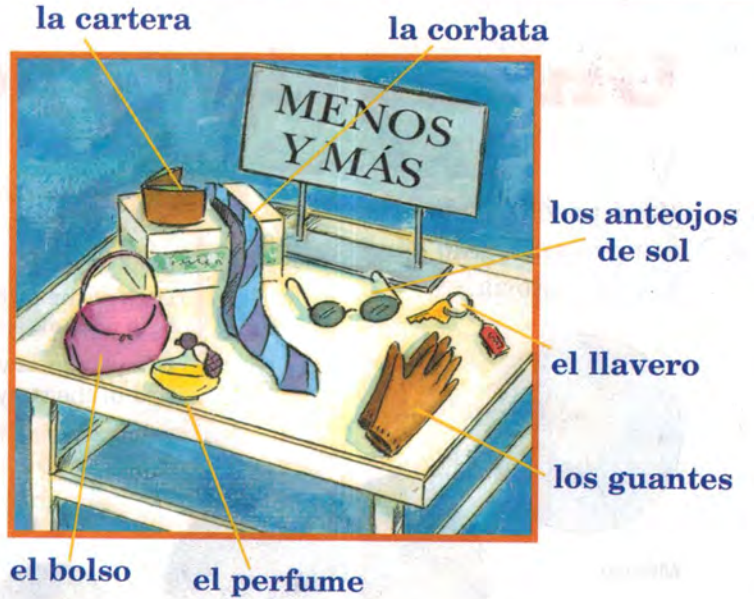
Vocabulario en contexto



Las mejores tiendas . . . ¡a su servicio!

- | | |
|---|--|
| <p>1 La Joyería La Perla—
Regalos de primera calidad</p> | <p>4 El Almacén Gardel—
Todo en una tienda</p> |
| <p>2 La Zapatería Dos Pies—
Zapatos para toda la familia</p> | <p>5 Teletodo—
La tienda de electrodomésticos</p> |
| <p>3 La Librería Barrera—
Selección completa de libros</p> | <p>6 Menos y más—
La tienda de descuentos</p> |

—¡Mira! Todo cuesta menos aquí. ¡Qué **barato!**
 —¡No puede ser! Yo **compré** esta cartera en el Almacén Gardel **hace una semana** y **pagué** mucho más. ¡Uf!



la cadena el reloj pulsera



los aretes el anillo

—Mi **novio** necesita un reloj pulsera.
 —¿Por qué no **lo** compras? Cuesta 30 dólares. No es muy **caro**.
 —¡Buena idea! Vamos a entrar.



1 ¿Qué vas a hacer? |

Escuchar

Estás de compras con tu hermana en un centro comercial. Tu hermana te está diciendo todo lo que quiere hacer, o lo que necesita en el centro comercial. Para cada cosa que dice, señala dónde en el centro comercial tiene que ir.

2 ¿Dónde lo llevas? |

Escuchar

Escucha cada una de estas frases. Señala la parte del cuerpo en la que una persona lleva cada artículo que se menciona.

Más práctica



realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 229–232	✓	✓
Core WB pp. 130–131	✓	✓
Comm. WB p. 146	✓	✓
Hispanohablantes WB p. 272	✓	✓

Un regalo especial

¿Qué pasó cuando Manolo compró un regalo para su tía? Lee la historia.



México



Manolo

la tía de Manolo

Claudia

Strategy

Using visuals

Look at the pictures as you read to help you understand the story.

Can you guess what happens at the end of the story?



1

Manolo: Necesito comprar un regalo para mi tía. Mañana es su cumpleaños.

Claudia: ¿Qué compraste el año pasado?

Manolo: Compré un libro. Quizás otro libro.

Claudia: ¡Qué aburrido! Vamos al centro comercial . . .



5

Claudia y Manolo están esperando el autobús. Tienen el regalo para la tía. A su derecha hay otra chica con un perro y otro regalo también.



6

Manolo: ¡Vamos, Claudia! Aquí viene el autobús.

Claudia: Bueno . . . bueno.



7

Manolo: ¡Feliz cumpleaños, tía! Te compré este regalo **ayer**.

Tía: ¿Para mí? Ah, es muy bonito, pero . . . sabes que no tenemos perro.

Manolo: ¡No entiendo . . . !



Manolo: Aquí **venden** guantes, corbatas . . .

Claudia: ¿Corbatas para tu tía? ¿No tienes otra idea? Mira, aquí hay otras cosas . . .



Manolo: ¡Ah! Tengo una idea. **Anoche** compré un videojuego **en la Red** con mi computadora. ¿Quizás podemos comprar **software**?

Claudia: Para un amigo, sí, pero para tu tía, ¡no!



Claudia: Yo prefiero la joyería: una pulsera, un collar, un anillo. A ver. Señorita, ¿cuánto cuesta ese collar?

Dependiente: Cuesta 200 pesos con el descuento.

Claudia: ¡Qué barato! **La semana pasada** yo **pagué** 300 pesos por un collar.



Perro: ¡Me gusta mucho este collar nuevo! Me queda bien, ¿no crees?

3 ¿Comprendes?

Escribir • Hablar

1. ¿Por qué van de compras Manolo y Claudia?
2. ¿Qué compró Manolo para su tía el año pasado?
3. ¿Qué piensa Claudia de comprar otro libro?
4. A Claudia, ¿qué regalos le gustan más?
5. ¿Qué regalo compran y cuánto pagan?
6. ¿A la tía le gusta el collar? ¿Por qué?
7. Al fin (*At the end*), ¿quién tiene el mejor collar?

Más práctica



realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 233–236	✓	✓
Core WB pp. 132–133	✓	✓
Comm. WB pp. 140–142, 143	✓	✓
Hispanohablantes WB p. 273	✓	✓

Vocabulario en uso

- ▶ Listen to comments about stores and talk about where you shop
- ▶ Write about and discuss stores, gifts, and shopping trips
- ▶ Read and analyze an ad for a jewelry store
- ▶ Exchange information about shopping malls and gifts

4 Escucha y escribe |

Escuchar • Escribir

- 1 Vas a escuchar lo que unos jóvenes dicen de algunas tiendas. En una hoja de papel escribe los números del 1 al 6. Escribe lo que escuchas.
- 2 Escribe frases para describir lo que crees que van a comprar los jóvenes en cada tienda.

Modelo

Creo que él (ella) va a comprar . . .



5 En tu comunidad | |

Escribir • Hablar

- 1 Para cada tienda de la lista, piensa en una que está en tu comunidad. Escribe una frase para describir dos o más cosas que venden allí.

Modelo

una tienda de ropa
En la tienda de ropa Moda, venden camisas, pantalones y corbatas.

1. una librería
 2. una tienda de descuentos
 3. una tienda de electrodomésticos
 4. una joyería
 5. un almacén
 6. una zapatería
- 2 Trabaja con otro(a) estudiante. Lee lo que venden en cada tienda sin decir qué tipo de tienda es. Tu compañero(a) debe identificar qué tipo de tienda es.

 Modelo

- A —*Venden camisas, pantalones y corbatas allí.*
B —*¿Es una tienda de ropa?*



Fondo Cultural | El mundo hispano

Los centros comerciales and grandes almacenes are popular in Spanish-speaking countries, but many people still shop in traditional specialty stores. These stores are often owned and operated by families, and customer loyalty is built over generations.

- Why do you think small specialty stores continue to survive when large, one-stop superstores and malls are very popular? Where do you prefer to shop? Why?



¿Qué venden en esta sombrería de Barcelona, España?

6 ¿Dónde está el almacén La Galería?



Dibujar • Escribir • Hablar

Habla con otro(a) estudiante sobre dónde están las tiendas en un centro comercial.

- 1 Haz un dibujo de un centro comercial. En el dibujo incluye (*include*):

una zapatería	una tienda de descuentos	una tienda de electrodomésticos
un almacén	una tienda de regalos	
un restaurante	una tienda de ropa	¡Respuesta personal!
una librería		

- 2 Inventa un nombre para cada tienda y el restaurante. Escribe los nombres en tu dibujo.
- 3 Muestra (*Show*) tu dibujo a otro(a) estudiante. Haz seis preguntas sobre el centro comercial. Tu compañero(a) debe contestar.

Modelo

- A —¿Dónde está el restaurante *La Mariposa*?
- B —*Está detrás de la zapatería y la librería.*
- A —¿Por qué quieres ir allí?
- B —*Quiero comer con mi amigo.*

¿Recuerdas?

To tell the location of something, use *está* . . . :

a la derecha de	delante de
a la izquierda de	detrás de
al lado de	lejos de
cerca de	

Para decir más . . .

entre	between
enfrente de	across from

vas / voy a . . .	comer . . .
quieres / quiero . . .	buscar . . .
necesitas / necesito . . .	comprar . . .
te / me gustaría . . .	mirar . . .
piensas / pienso . . .	

7 Un buen regalo



Hablar

Habla con otro(a) estudiante sobre los buenos regalos para diferentes personas.

Modelo

- un señor que trabaja en una oficina
- A —¿Cuál es un buen regalo para un señor que trabaja en una oficina?
- B —*Creo que una corbata es el mejor regalo para él.*
- A —¿Sabes dónde venden corbatas?
- B —*Por supuesto. En la tienda de ropa.*

Estudiante A

- | | |
|--|----------------------|
| 1. un(a) joven que no es puntual | 4. tu mejor amigo(a) |
| 2. un(a) joven que trabaja en un almacén | 5. tu novio(a) |
| 3. tu hermano(a) mayor (menor) | 6. tu abuelo(a) |

Estudiante B

¡Respuesta personal!

**Buen* is used in front of a masculine singular noun.

8 ¡Qué barato! ¡Qué caro!



Hablar

El fin de semana pasado compraste muchas cosas. Ahora un(a) amigo(a) quiere saber dónde compraste todas las cosas y cuánto pagaste.



Modelo

- A — ¿Dónde compraste tu suéter nuevo?
 B — Lo compré en la tienda de ropa.
 A — ¿Cuánto pagaste?
 B — Pagué 25 dólares.
 A — ¡Qué barato!
 o: ¡Uf! ¡Qué caro!

Estudiante A

Estudiante B

¡Respuesta personal!

9 Vamos a la joyería



Leer • Escribir • Hablar

Lee el anuncio de una joyería en Tegucigalpa, Honduras, y luego contesta las preguntas.

- ¿Qué venden en la tienda?
- Según el anuncio, ¿las cosas que venden en la tienda cuestan mucho o poco?
- Además de (*In addition to*) vender, ¿qué otros servicios hay en la joyería?
- Pregunta a dos personas diferentes:
 - ¿Qué te gustaría comprar en una joyería?
 - ¿Qué joyas tienes?

Strategy

Using cognates and context clues
 Try to figure out the meanings of unknown words by looking for cognates or by seeing how other words are used in the sentence.

- Can you guess the meanings of *bajos*, *diamantes*, *piedras preciosas*, *baterías*, and *arreglos* in this ad?

JOYERÍA
HERMANOS SILVA



Vendemos relojes variados y todo tipo de joyas para toda ocasión

- Anillos y collares de diamantes y otras piedras preciosas
- Baterías de reloj, incluyendo instalación
- Hacemos reparaciones y joyas nuevas de su oro* viejo
- Reparación de cadenas y arreglos de pulseras

¡Precios bajos todos los días!

MENCIONE ESTE ANUNCIO Y RECIBA UN DESCUENTO DEL 10%

Abierto lunes a sábado de 10:00 hs. a 18:00 hs.

▼ Exploración del lenguaje

Nouns that end in *-ería*

The Spanish word ending, or suffix, *-ería* usually indicates a place where something is sold, made, or repaired. This suffix is added to a form of the word that names the specialty item. For example, if you know that *una joya* is a piece of jewelry, you understand that you can buy jewelry at *la joyería*.

Try it out! You will often see these signs over stores. Tell what each one sells.

heladería	librería	pastelería
papelería	panadería	zapatería

Modelo

joyería
En la joyería venden joyas como anillos, pulseras y collares.

Venden flores para todas las ocasiones en esta florería en España.



Muchos españoles compran su pan cada día en una panadería.



Esta joyería vende pulseras, anillos y collares.



Muchos mexicanos compran tortillas frescas en una tortillería cerca de su casa.

▼ 10 Y tú, ¿qué dices? |

Escribir • Hablar

1. ¿A qué tiendas vas de compras? ¿Qué te gusta comprar?
2. ¿Para quiénes compras regalos? ¿Qué tipo de regalos compras?
3. ¿Qué regalo compraste recientemente? ¿Cuándo y dónde compraste el regalo? ¿Pagaste mucho o poco dinero?

- ▶ Listen to a description of family activities
- ▶ Write and talk about what you and others did
- ▶ Interview a classmate about activities last week

Gramática

The preterite of -ar verbs

To talk about actions that were completed in the past, you use the preterite tense. To form the preterite tense of a regular -ar verb, add the preterite endings to the stem of the verb. Here are the preterite forms of *comprar*:

(yo) compré	(nosotros) compramos
(tú) compraste	(vosotros) comprasteis
Ud. (él) compró (ella)	Uds. (ellos) compraron (ellas)

Notice the accent marks on the endings -é and -ó.

The *nosotros* form is the same in the present and preterite tenses. You will need to look for other context clues to tell which tense is intended.

¿Recuerdas?

In Spanish, the endings of verbs identify both who is performing the action (the subject) and when it is being performed (the tense).

Más ayuda

realidades.com



GramActiva Video

Tutorials: Past tense, Tense, *Hacer* in time expressions, Preterite



Canción de hip hop: ¿Qué compraste ayer?



GramActiva Activity

▼11 ¿El presente o el pasado? | |

Escuchar

En una hoja de papel escribe los números del 1 al 8. Vas a escuchar ocho frases que describen los quehaceres de una familia. ¿Ocurren los quehaceres en el presente o el pasado (*past*)? Escribe *presente* o *pasado*.

▼12 El dinero es un buen regalo

Escribir • Hablar

Tus abuelos les regalaron (*gave*) a todos dinero y cada uno compró algo. Explica lo que compraron todos y cuándo compraron las cosas.

Modelo

Mi hermano ____ hace una semana.
Mi hermano compró un reloj
pulsera hace una semana.



1. Mi madre ____ ayer.



4. Tú ____ hace tres días.



2. Mis primos ____ anoche.



5. Mis tíos ____ hace un mes.



3. Mi papá ____ el año pasado.



6. Mi hermana y yo ____ ayer.

13 Juego | |

Hablar • GramActiva

- 1 Tu profesor(a) va a enseñar a todos cómo deben señalar (*point to*) a diferentes personas *ella, nosotros, tú, ellos*, etc. Practica con tu profesor(a).
- 2 Trabaja en un grupo de cuatro. Una persona es líder y dice un infinitivo de la lista y un sujeto (*subject*). Por ejemplo: *cantar/ella*. Los otros tienen que señalar a la persona, o a las personas, y decir el verbo en el pretérito: *ella cantó*. Continúa así con tres sujetos más y el mismo verbo. Después, cambia de (*change*) líderes.



¿Recuerdas?

arreglar	hablar
bailar	lavar
caminar	levantar
cantar	limpiar
cocinar	montar
cortar	nadar
dibujar	pasar
escuchar	patinar
esquiar	trabajar
estudiar	usar

14 Hace una semana | |

Escribir • Hablar

Usa el pretérito para escribir y hablar de tus actividades.

- 1 Copia la tabla en una hoja de papel. Usa los verbos de la lista de la Actividad 13 para escribir seis actividades que hiciste (*you did*) en el pasado. Indica cuándo hiciste cada actividad.

¿Qué?	¿Cuándo?
patiné	la semana pasada

- 2 Usa la información de la tabla para escribir frases sobre tus actividades. Incluye información para contestar *¿dónde?* y *¿con quién?* Después, lee tus frases a otro(a) estudiante y pregunta: *¿Y tú?* Tu compañero(a) debe contestar. Escribe la respuesta de tu compañero(a).

Modelo

A — *Patiné en el parque con mis amigos la semana pasada.*

¿Y tú?

B — *Monté en monopatín con mi hermana la semana pasada.*

- 3 Escribe tres frases con la información del paso 2.

Modelo

Patiné en el parque con mis amigos la semana pasada, pero Luisa montó en monopatín con su hermana.

Nota

To say when something happened, use *hace* + a time expression. It's like saying "ago."

- Compré la pulsera hace un año.
I bought the bracelet a year ago.

Más práctica

GO

realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB pp. 237–238	✓	✓
Core WB p. 134	✓	✓
Comm. WB pp. 144, 147	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 274–277	✓	✓

Gramática

▼ Objectives

- ▶ Write and talk about what you and others did
- ▶ Discuss gifts you bought
- ▶ Read a timeline to write and talk about historical events

The preterite of verbs ending in *-car* and *-gar*

Verbs that end in *-car* and *-gar* have a spelling change in the *yo* form of the preterite.

buscar: *c* → *qu* yo *busqué*

Silvia y Rosa *buscaron* aretes pero yo *busqué* un collar.

pagar: *g* → *gu* yo *pagué*

¿Cuánto *pagaste* por tu cadena? *Pagué* 13 dólares.

Verbs such as *jugar* that have a stem change in the present tense do not have a stem change in the preterite.

El sábado pasado *jugué* al tenis.

Mis hermanos *jugaron* al básquetbol.

¿Recuerdas?

You know these verbs that end in *-car* and *-gar*:

buscar	practicar
jugar	sacar
pagar	tocar

Más ayuda

realidades.com



GramActiva Video
Tutorial: Preterite



GramActiva Activity

▼15 El viernes pasado | ♻️

Escribir • Leer

El viernes pasado Juan invitó a unos amigos a su casa. Completa la descripción de sus actividades con la forma apropiada del pretérito de los verbos *jugar*, *pagar*, *sacar* y *tocar*:

El viernes pasado mis amigos pasaron tiempo conmigo en mi casa. Tomás y Fernando 1. videojuegos en mi dormitorio pero yo no 2. con ellos. Yo 3. la guitarra en la sala y todos cantamos. Jorge 4. el piano un poco también. Después de cantar, nosotros 5. al vóleibol. Mi amiga Ana 6. fotos de nosotros. ¡Qué gracias son las fotos! A las nueve fuimos por pizza y ¡mis padres 7. la cuenta! ¡Qué bueno porque nunca tengo mucho dinero! Yo 8. fotos de todos mis amigos en la pizzería. ¡Qué bien lo pasamos nosotros!

▼ Fondo Cultural | Colombia

El Museo del Oro in Bogotá, Colombia, houses over 33,000 objects of gold, emeralds, and other precious stones made by pre-Columbian cultures—cultures that existed long before the arrival of Columbus in the Americas. These ancient civilizations viewed gold as life-giving energy from the sun.

- What kinds of specialized museums have you visited in your community or in other locations? What did you learn from the types of objects that were included there?



El Museo del Oro en Bogotá, Colombia

▼ Pronunciación | |

The letter combinations *gue, gui, que, and qui*

You know that when the letter *g* appears before the letters *a*, *o*, or *u*, it is pronounced like the *g* in “go,” and that *g* before *e* and *i* is pronounced like the *h* in “he.”

To keep the sound of the *g* in “go” before *e* and *i*, add the letter *u*: *gue, gui*. Don’t pronounce the *u*. Listen to and say these words:

Guillermo	guitarra	espaguetis
guisantes	hamburguesa	Miguel

You also know that the letter *c* before *a*, *o*, or *u* is pronounced like the *c* in “cat,” while the *c* before *e* and *i* is usually pronounced like the *s* in “Sally.”

To keep the sound of the *c* in “cat” before *e* and *i*, words are spelled with *qu*: *que, qui*. The *u* is not pronounced. Listen to and say these words:

queso	quince	quieres	riquísimo
quehacer	quinientos	quisiera	querer

Try it out! Listen to the first verse of this traditional song from Puerto Rico entitled “*El coquí*.” *El coquí* is a little tree frog found in Puerto Rico, named for the *coquí, coquí* sound that it makes at night. Say the verse.

**El coquí, el coquí siempre canta.
Es muy suave el cantar del coquí.
Por las noches a veces me duermo
con el dulce cantar del coquí.
Coquí, coquí, coquí, qui, qui, qui,
coquí, coquí, coquí, qui, qui, qui.**



▼ 16 Juego | |

Escribir • Escuchar • Hablar • GramActiva

- 1 Escribe en una hoja de papel una o dos frases para indicar qué regalo compraste, para quién es, dónde lo compraste y cuánto pagaste.

Modelo

Compré un collar para mi novia en la Red. Pagué 45 dólares.

- 2 Trabaja con un grupo de cuatro. Pon tu hoja de papel en una bolsa (*bag*) con las otras hojas del grupo. Cada uno toma una hoja, que debe ser de otro(a) estudiante del grupo. Cambia una parte de la frase y lee la nueva frase al grupo. ¿Quién puede identificar el cambio?

Modelo

A—*Esta persona compró un collar para su madre en la Red. Pagó 45 dólares.*

B—*No es cierto. Compré un collar para mi novia.*



17 Una lección de historia

Leer • Pensar • Escribir • Hablar

Estudia la línea cronológica (*timeline*), los eventos y el mapa. Luego usa el pretérito para emparejar estos eventos históricos con las personas en la línea cronológica.

Modelo

1. En 1492, Cristóbal Colón llegó (arrived) a la República Dominicana.

Nota

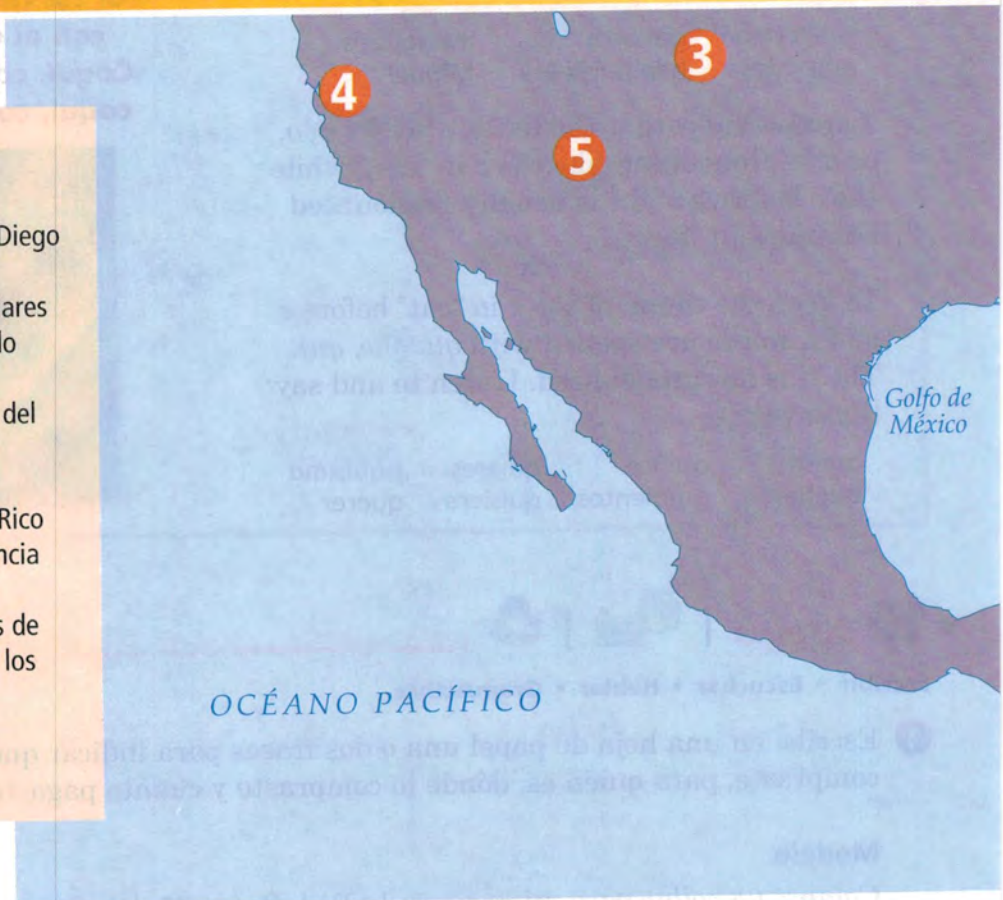
Here is how you say dates:

- 1500 mil quinientos
- 1898 mil ochocientos noventa y ocho
- 2005 dos mil cinco

Conexiones | La historia

Los eventos

- fundar la misión de San Diego de Alcalá
- pagar 15 millones de dólares a México según el Tratado de Guadalupe Hidalgo
- empezar la construcción del canal de Panamá
- explorar la Florida
- ayudar a Cuba y Puerto Rico a declarar su independencia de España
- buscar las siete ciudades de Cíbola en el suroeste de los Estados Unidos
- llegar a la República Dominicana



1513

2. Juan Ponce de León

1500

1600

1700

1492

1. Cristóbal Colón

1540

3. Francisco Vázquez de Coronado

1769

4. Fray Junípero Serra

El edificio más antiguo de los Estados Unidos está en San Agustín, en la Florida.



La misión de San Diego de Alcalá, en California, fue fundada en 1769.



Fray Junípero Serra



1848

5. El presidente James K. Polk y los Estados Unidos

1900

1898

6. El presidente William McKinley y los Estados Unidos

1904

7. El presidente Theodore Roosevelt y los Estados Unidos

18 Y tú, ¿qué dices? | Talk!

Escribir • Hablar

1. ¿Qué deportes practicaste el año pasado?
2. ¿Jugaste algún partido de tenis o de fútbol el mes pasado? ¿Cómo jugaste?
3. ¿Tocaste un instrumento musical ayer? ¿Cuál? Si no, ¿te gustaría saber tocar algún instrumento? ¿Cuál?
4. ¿Sacaste fotos durante tus vacaciones? Si no, ¿quién las sacó? ¿De qué?
5. Para el cumpleaños de tu mejor amigo(a), ¿qué compraste? ¿Cuánto pagaste?

Más práctica

GO

realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB p. 239	✓	✓
Core WB p. 135	✓	✓
Comm. WB pp. 144, 148, 306	✓	✓
Hispanohablantes WB p. 278	✓	✓

Gramática

▼ Objectives

- ▶ Write and talk about what people bought, where, and when
- ▶ Exchange information to guess who has different items
- ▶ Role-play conversations about shopping

Direct object pronouns

A direct object tells who or what receives the action of the verb.

Busco **una cadena**.

Compré **unos guantes**.

To avoid repeating a direct object noun, you can replace it with a direct object pronoun.

¿Dónde compraste **tus aretes**?
Where did you buy **your earrings**?

Los compré en la joyería Sánchez.
I bought **them** at Sánchez Jewelry.

Direct object pronouns agree in gender and number with the nouns they replace.

¿Tienes **mi pulsera**? No, no **la** tengo.

¿Tienes **mis anillos**? No, no **los** tengo.

A direct object noun *follows* the conjugated verb. A direct object pronoun comes *before* the conjugated verb.

When an infinitive follows a conjugated verb, the direct object pronoun can either be placed before the conjugated verb or be attached to the infinitive.

¿Quieres comprar **el llavero**?

Sí, **lo** quiero comprar.

o: Sí, quiero comprar**lo**.

	SINGULAR	PLURAL
M.	lo <i>it</i>	los <i>them</i>
F.	la <i>it</i>	las <i>them</i>

Más ayuda

realidades.com



GramActiva Video
Tutorial: Direct object pronouns



GramActiva Activity

▼19 ¡No compraron nada!

Escribir

Ayer muchas personas fueron (*went*) al centro comercial y miraron muchas cosas pero ¡no compraron nada! Escribe lo que no compraron.

Modelo

Carlos



Ayer Carlos miró *unas carteras* pero no las compró.

1. Juanita



4. nosotros



2. los novios



5. el señor Miró



3. tú



6. yo



También se dice . . .

- el anillo = la sortija (*muchos países*)
- los aretes = los pendientes (*España*);
los aros (*Argentina, Uruguay*)
- la pulsera = el brazalete (*muchos países*)
- el bolso = la cartera (*Argentina, Bolivia*);
la bolsa (*Chile, México*)
- los anteojos de sol = las gafas de sol
(*Argentina, España*)
- la cartera = la billetera (*Argentina, Uruguay, Bolivia*)

20 ¿Quién compró qué?

Leer • Pensar • Escribir

¿Te gusta ser detective? ¡Vamos a ver si puedes descubrir lo que compraron las personas, dónde compraron las cosas y cuánto costó cada cosa!

- 1 Lee las pistas (*clues*). Luego copia la tabla en una hoja de papel y completa la tabla.

Las pistas

- José gastó (*spent*) \$35 en la joyería.
- El software costó \$45.
- Paco no compró la novela.
- Isabel fue (*went*) de compras a la tienda de electrodomésticos.
- Luisa gastó \$20 en la librería.
- Los guantes costaron \$25.
- Paco fue de compras al almacén, pero no compró el collar.



Nombre	¿Qué compró?	¿Dónde lo compró?	¿Cuánto costó?

- 2 Usa la información de la tabla y escribe tus frases completas.

Modelo

José compró Los (Las/Lo/La) compró en Costaron (Costó)

21 ¡Demasiadas preguntas!



Hablar

Tu hermanito te hace muchas preguntas. Trabaja con otro(a) estudiante y contesta todas sus preguntas con mucha paciencia.

- ¿Vas a comprar perritos calientes?
- ¿Quieres leer este libro?
- ¿Tienes que hacer la tarea?
- ¿Quieres jugar videojuegos conmigo?
- ¿Puedo comer este pastel?
- ¿Vas a hacer mi cama?

Modelo

- A —¿Necesito llevar mis botas en el invierno?
 B —Sí, necesitas llevarlas.
 o: —No, no necesitas llevarlas.



22 ¿Cuándo los compró? |

Escribir • Hablar

- 1 Escribe cuatro frases para indicar lo que compró una persona y cuándo lo compró.

Modelo

Mi padre compró unos guantes la semana pasada.

- 2 Lee tus frases a otro(a) estudiante sin decir cuándo la persona compró el artículo. Tu compañero(a) va a preguntar cuándo lo compró.

 **Modelo**

A — *Mi padre compró unos guantes.*

B — *¿Cuándo los compró?*


A — *Los compró la semana pasada.*

23 Juego |

Hablar • GramActiva

Play this game in groups of five.

- 1 Each student in a group of five puts an object in the center of the group. The objects must be items for which you have learned the name in Spanish. One student turns around while another hides one of the objects.
- 2 The student who turned around now guesses who has the object. Correct first guesses are worth five points; correct second guesses are worth three. If the second guess is wrong, the student who has the object must say that he or she has it. All take turns being the “guesser.”

 **Modelo**

A — *Marta, ¿tienes el llavero?*

B — *No, no lo tengo.*

A — *Carlos, ¿tienes el llavero?*

C — *No, no lo tengo.*

A — *¿Quién tiene el llavero?*

D — *¡Yo lo tengo!*



Fondo cultural | México

The Zapotecs and other indigenous groups in the Mexican state of Oaxaca have their own languages and cultures. However, every July they all gather to celebrate the *Guelaguetza*, a Zapotec word that means “offering” or “gift.” The *Guelaguetza* was first celebrated more than 3,000 years ago with music, dance, and food products. Today the festivities last two weeks and celebrate regional dances, music, costumes, and foods.

- What celebration in your culture is similar?

La fiesta de la Guelaguetza en Oaxaca, México ►



24 Pero mamá, necesito . . . |



Hablar

Quieres ir de compras, pero primero debes hablar con tu madre o padre. Explica lo que necesitas y ¡pide (*ask for*) dinero! Tu madre o padre va a explicar por qué no necesitas comprar nada. Tu profesor(a) te dará el papel (*will assign the role*) que vas a hacer.

- 1 **Hijo(a):** Piensa en lo que quieres comprar y cómo vas a convencer (*convince*) a tu padre o madre.
Padre (Madre): Tienes que decir a tu hijo(a) que no necesita lo que pide. Piensa en razones (*reasons*) para convencerle de esto.
- 2 Practica el drama con otro(a) estudiante.
- 3 Presenta el drama a tus compañeros. Ellos van a decidir quién tiene las mejores razones: los padres o los hijos.



Fondo Cultural | España

Madrid's El Rastro is said to be the world's largest flea market. Located in one of the oldest sections of the city, *El Rastro* attracts thousands of visitors every Sunday of the year. Vendors line the streets with their stalls and offer everything from blue jeans to fine art. Bargain hunters as well as serious antique collectors bargain for the best prices.

- Have you ever gone to a flea market in your community or state? What kinds of things did you find there? How do you think they would differ from the things found in Madrid's *El Rastro*?



El Rastro, en Madrid, España

El español en el mundo del trabajo

Large stores and mail-order companies employ buyers who search the world over for goods to offer their customers. Buyers often need to rely on their language skills when looking for products in places where English may not be spoken, and when negotiating prices.

- What stores in your community might employ buyers who travel the world (or the Internet) in search of products from Spanish-speaking countries?

Más práctica



realidades.com | print

Instant Check	✓	
Guided WB p. 240	✓	✓
Core WB p. 136	✓	✓
Comm. WB p. 145	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 279–281		✓

- ▶ Read about shopping in four Hispanic communities in the United States
- ▶ Use prior experience to understand what you read
- ▶ Consider the relationship between handicrafts and artwork

Lectura

¡De compras!

Lee este artículo de una revista. A Luisa le encanta ir de compras. ¿Qué puede comprar en cada ciudad?

Strategy

Using prior experience

Think about a trip that you took to another city. Did you go shopping? What items did you find that were unique to that city?

De COMPRAS\$ con Luisa, la compradora

¡Me encanta ir de compras! Hay muchos lugares donde me gusta ir de compras en los vecindarios¹ hispanos. Siempre es una experiencia divertida. Hay cosas que uno puede comprar que

En el Barrio de Nueva York, en la calle 116, venden ropa, comida típica del Caribe, discos compactos, libros y mucho más. Allí compré una camiseta con la bandera de Puerto Rico. En junio siempre hay una celebración grande que se llama el Festival de la calle 116. ¡Me encanta Nueva York!

La Pequeña Habana y la calle Ocho son el corazón³ de la comunidad cubana en Miami. Hay bodegas⁴ que venden productos típicos cubanos: frijoles⁵ negros y frutas tropicales como el maguey y la papaya. Allí compré pasta de guayaba, un dulce delicioso que los cubanos comen con queso blanco. ¡Qué rico!

¹neighborhoods ²street ³heart
⁴grocery stores ⁵beans

son muy baratas y que no hay en otros lugares. Voy a hablar de mis aventuras por las comunidades hispanas de Nueva York, Miami, Los Ángeles y San Antonio.

La calle 116, en Nueva York



Tienda en la Pequeña Habana, Miami



Pasta de guayaba





De compras en la calle Olvera, Los Ángeles

La calle Olvera es la calle más antigua⁶ de la ciudad de Los Ángeles y allí uno puede ver la cultura mexicana. Hay muchos restaurantes y muchos lugares para comprar artesanías.⁷ Me encanta ir de compras en las joyerías porque las joyas me fascinan. En las joyerías de la calle Olvera, venden joyas de plata:⁸ aretes, collares, anillos y mucho más. En una joyería de allí compré una pulsera muy bonita a un precio muy bajo.

⁶oldest ⁷handicrafts ⁸silver ⁹embroidered ¹⁰shawl; blanket



El Mercado en San Antonio, Texas

¡Ahora vamos a hablar de San Antonio! ¡Qué compras! En esta ciudad bonita de Texas, hay tiendas de artesanías mexicanas que son fabulosas. Mis favoritas están en el Mercado o como dicen en inglés, *Market Square*. Allí compré una piñata para mi hermano, una blusa bordada⁹ para mi madre, una cartera para mi padre y un sarape¹⁰ para decorar mi dormitorio... ¡y no pagué mucho!

¿Comprendes?

- De los cuatro lugares en ¡De compras!, ¿adónde debe ir cada persona?

Ana: Me gustaría comprar algo de Puerto Rico.

Lorenzo: A mí me fascinan las artesanías mexicanas.

Miguel: ¿Mi almuerzo favorito? El sándwich cubano.

- ¿Qué compró Luisa en cada lugar?

Más práctica



realidades.com | print

Guided WB p. 241	✓	✓
Comm. WB pp. 149, 307	✓	✓
Hispanohablantes WB pp. 282–283		✓
Cultural Reading Activity	✓	

▼ Fondo Cultural | El mundo hispano

Las artesanías Handicrafts from Puerto Rico, Mexico, and other Spanish-speaking countries have been popular for years among tourists looking for gift ideas. Now these handicrafts are receiving recognition as museum quality artwork. At the Mexican Fine Arts Center Museum in the Pilsen neighborhood of Chicago, visitors can see permanent collections of paintings, weavings, sculpture, pottery, and silver jewelry from all over Mexico. Other types of handmade items are for sale in the museum's gift shop.

- Do you think that handicrafts should be displayed in museums along with fine art? Why or why not?



Una caja pintada de El Salvador

Perspectivas del mundo hispano

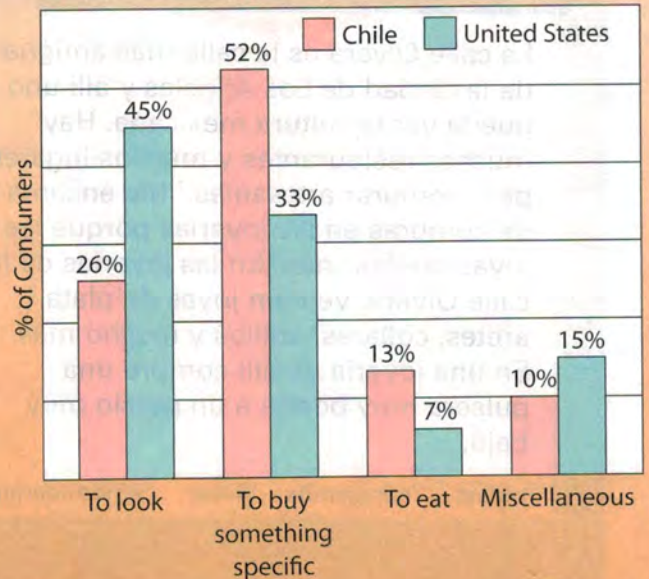
¿Por qué vas al centro comercial?

Why do people go to the mall? Note the differences between consumers in Chile and the United States.

In the United States many people go to the mall to see what merchandise is available and to spend time. In Chile, many people go to the mall because they want to make a specific purchase. They decide where to go according to the merchandise they need to buy.

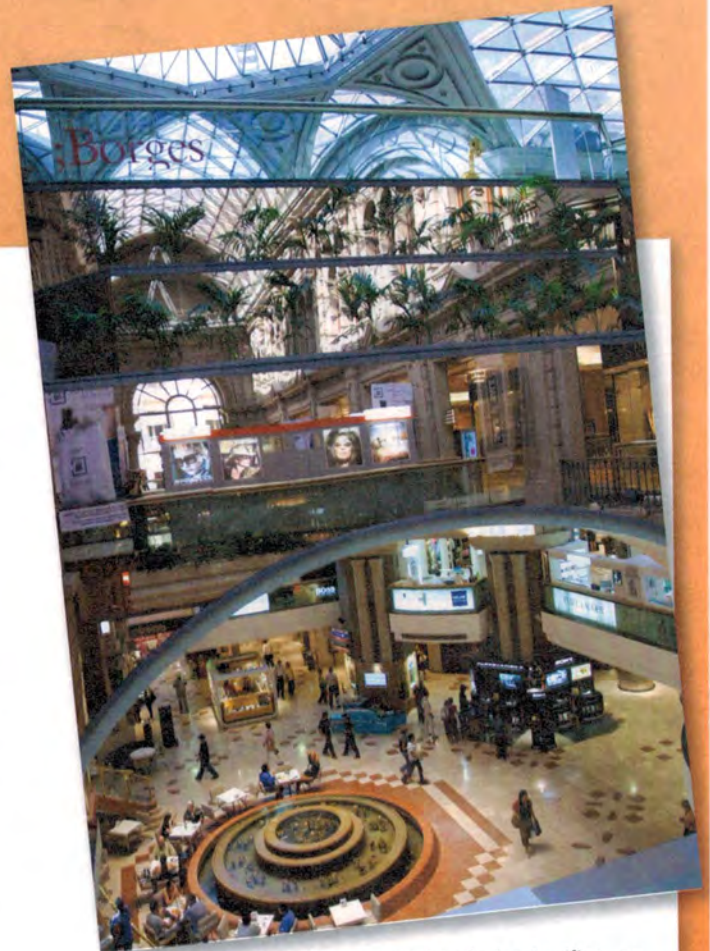
For many in the United States, going to the mall is more than going shopping. The mall offers an opportunity to eat and to spend time with friends. For 50% of United States consumers the atmosphere of a mall is very important. Only 13% of Chilean consumers think that atmosphere is important.

Although their motivation for going to the mall is different, 80% of both Chilean and United States consumers make a purchase once they are in the stores.



Check it out! Interview at least three people your age and at least three adults that you know and find out what their main reasons for going to a mall are, how they decide which mall to go to, and if they usually make a purchase while at the mall. Compare what you find out with the results above for shoppers in the United States and Chile.

Think about it! Why might shoppers in the United States consider the mall atmosphere an important factor in their decision about where to shop? Given what you have read about the reasons Chileans go shopping, what do you think a store clerk in a mall in Chile might expect you to do if you entered his or her store? How might a Chilean exchange student feel if he or she went to the mall with you and your friends?



En el centro comercial Galerías Pacífico, en Buenos Aires, Argentina

Presentación escrita

Un regalo para mi . . .

Task

You recently bought a gift for a family member. Write a letter to a relative about the gift so that he or she will not buy the same item.

- ▶ Write a letter about a gift for a relative
- ▶ Decide on a format and organize information before writing

1 Prewrite A family member is celebrating a birthday. Think about the gift you bought. Answer the questions to organize your thoughts.

- ¿Para quién es el regalo?
- ¿Qué compraste y por qué?
- ¿Dónde lo compraste? ¿Cuánto pagaste?
- ¿Cuándo es la fiesta de cumpleaños?

2 Draft Use your Prewrite answers to write a first draft. Begin your letter with *Querido(a)...* or *Hola...*, and close it with *Tu primo(a)...* or *Saludos*, or *Hasta pronto*.

3 Revise Read the letter and check spelling, vocabulary choice, verb forms, and agreement. Share the letter with your partner, who will check the following:

- Is the letter easy to read and understand?
- Does it provide all the necessary information?
- Did you use appropriate letter form?
- Are there any errors?

4 Publish Rewrite the letter, making any necessary changes or additions. Share your letter with your teacher. You may also want to add it to your portfolio.

5 Evaluation The following rubric will be used to grade your letter.

Rubric	Score 1	Score 3	Score 5
How easily the letter is understood	Only a little of what you have written is comprehensible to others.	Most of what you have written is comprehensible.	All of what you have written is comprehensible to others.
Amount of information provided	You only give information about the gift and where it was purchased.	You give information about the gift, where you bought it, and why.	You provide all gift information and information about the party.
Appropriate greeting and closing are used	You use only a greeting or closing.	You use both a greeting and closing, but there are errors.	You use both a greeting and closing accurately.
Accurate use of the preterite	You use many incorrect verb forms.	You use incorrect verb forms.	You use very few incorrect verb forms.

Strategy

Organizing information

Thinking about the correct format and necessary information beforehand will help you write a better letter.

Querido Mauricio:

Compré un reloj pulsera para el abuelito. Lo compré en el almacén Génova que está en el centro comercial Plaza del Río. No pagué mucho por él. Creo que al abuelito le va a gustar. Voy a ver a toda la familia el dos de octubre para la fiesta de cumpleaños del abuelito.

Tu primo,

Luis



¿Eres tú, María?

Episodio 6

Antes de ver el video

Resumen del episodio

Lola llega a su oficina y hay un recado de Pedro Requena. Él viene a hablar con ella sobre su abuela, doña Gracia. Necesita un detective privado y quiere la ayuda de Lola y Paco. Pedro explica que su abuela es una mujer muy rica y que tiene joyas preciosas. Pero hay un problema. Las joyas de doña Gracia no están en el piso. Pedro cree que un ladrón robó las joyas. Pero, ¿cómo sabe el ladrón que hay joyas en el piso de doña Gracia?



"Por favor, ¿por qué no me tuteas?"

Nota cultural Lola quotes Pedro a price for her agency's services in euros. The euro is the currency in Spain and many other countries in Europe that are part of the European Union.

Nota cultural In Spain, it is customary for adults to speak to new acquaintances using the formal *Ud.* In most cases, the other person will then invite you to address them informally using the *tú* form. This is called *tutear*. In this scene, Pedro invites Lola to speak to him informally. When you visit Spain, you should address new adult acquaintances in the *Ud.* form and wait to be invited to *tutear*.



Palabras para comprender

un recado a message

una cita an appointment

Acabo de venir del hospital.

I just came from the hospital.

Vi a su abuela. I saw your grandmother.

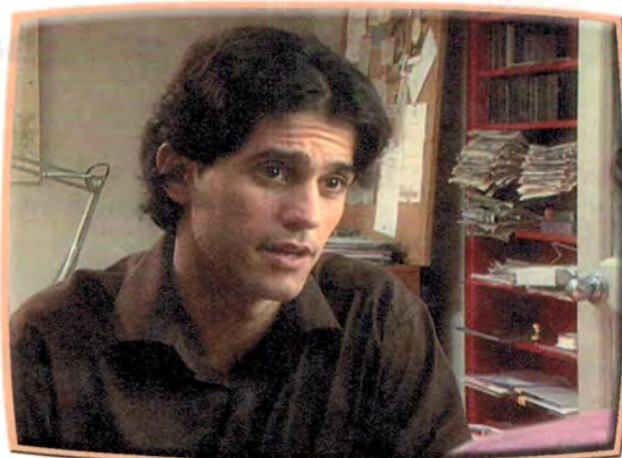
necesito saber . . . I need to know . . .

el ladrón robó the burglar stole

nosotros cobramos we charge



“Mi abuela es una mujer rica. Tiene dinero y joyas de valor. Son de la familia”.



“María va a recibir todo el dinero, todas las joyas, todo de mi abuela”.



“Pedro, vamos a buscar las joyas”.

Después de ver el video

¿Comprendes?

Termina las frases con la palabra más apropiada del recuadro.

1. Lola, hay un _____ para ti de un tal Pedro Reteña, Resqueña o Retena. Algo así.
2. El _____ de doña Gracia viene a la una y media.
3. ¡Qué bueno! Un cliente con _____.
4. Acabo de venir del hospital. Vi a su _____.
5. Aquí tengo unas _____ de ella.
6. Mira, las _____ no están en el piso.
7. Aquí está el número de _____: 318 18 02.

fotos	recado
joyas	dinero
sobrino	abuela
teléfono	nieto

Más práctica



realidades.com | print

Actividades





Repaso del capítulo

Vocabulario y gramática

- ▶ Review the vocabulary and grammar
- ▶ Demonstrate you can perform the tasks on p. 371

to talk about places where you shop

el almacén	department store
<i>pl. los almacenes</i>	
en la Red	online
la joyería	jewelry store
la librería	bookstore
la tienda de descuentos	discount store
la tienda de electrodomésticos	household appliance store
la zapatería	shoe store

to talk about gifts you might buy

el anillo	ring
los anteojos de sol	sunglasses
los aretes	earrings
el bolso	purse
la cadena	chain
la cartera	wallet
el collar	necklace
la corbata	tie
los guantes	gloves
el llavero	key chain
el perfume	perfume
la pulsera	bracelet
el reloj pulsera	watch
el software	software

to talk about who might receive a gift

el novio	boyfriend
la novia	girlfriend

For *Vocabulario adicional*, see pp. 472–473.

to talk about buying or selling

barato, -a	inexpensive, cheap
caro, -a	expensive
mirar	to look (at)
pagar (por)	to pay (for)
vender	to sell
anoche	last night
el año pasado	last year
ayer	yesterday
hace + time expression	ago
la semana pasada	last week

other useful expressions

¡Uf! Ugh! Yuck!

preterite of regular -ar verbs

compré	compramos
compraste	comprasteis
compró	compraron

preterite of -car and -gar verbs

These verbs have a spelling change in the yo form of the preterite.

buscar <i>c</i> → <i>qu</i>	yo busqué
pagar <i>g</i> → <i>gu</i>	yo pagué
jugar <i>g</i> → <i>gu</i>	yo jugué

direct object pronouns

	SINGULAR	PLURAL
M.	lo <i>it</i>	los <i>them</i>
F.	la <i>it</i>	las <i>them</i>

Instant Check	✓
Puzzles	✓
Core WB pp. 137–138	✓
Comm. WB pp. 308, 309–311	✓

Preparación para el examen

On the exam you will be asked to . . .

Here are practice tasks similar to those you will find on the exam . . .

For review go to your print or digital textbook . . .

Interpretive



1 Escuchar Listen as someone describes what she bought as a gift and where she bought it

As a teenager tells what she bought for her friend's *quinceañera*, see if you can tell:
a) what she bought; b) where she bought it; c) how much she paid for it.

pp. 346–349 *Vocabulario en contexto*

p. 347 Actividad 1

p. 350 Actividad 4

Interpersonal



2 Hablar Exchange opinions about whether certain items are expensive or inexpensive

Think about a gift you've bought. Tell your partner what you bought, for whom you bought it, and how much you paid. Then ask your partner whether he or she thinks the gift was expensive or inexpensive. Your partner will then share the same information and ask the same questions about a gift that he or she bought.

p. 350 Actividad 5

p. 351 Actividades 6–7

p. 352 Actividad 8

p. 354 Actividad 12

Interpretive



3 Leer Read and understand an online advertisement for a store you might find on the Internet

While shopping online, you find a Web site for a discount store in Mexico City. Can you list at least two advantages for customers who shop here?

pp. 346–349 *Vocabulario en contexto*

p. 352 Actividad 9

Tienda virtual de descuentos

Todos nuestros clientes reciben un descuento del 10%. Tenemos de todo —perfume para su novia, bolsos para su mamá, videojuegos para su hermano y software para Ud. Tenemos los mejores precios y descuentos de la Red. Si paga por algo en la Tienda virtual, va a recibir “ePesos”. Puede usarlos en su próxima visita.

Presentational



4 Escribir Write a short explanation about some items that you have bought this school year with your own money

As an entry for your class journal, explain how you spent your money last month. Describe: a) at least two new clothing items or accessories you bought; b) where you bought the items; c) how much you paid for them.

p. 354 Actividad 12

p. 357 Actividad 16

p. 360 Actividad 19

p. 361 Actividad 20

p. 362 Actividad 22

p. 367 *Presentación escrita*

Cultures



5 Pensar Demonstrate an understanding of cultural perspectives regarding shopping

Think about what you do when you go to a shopping mall. Based on what you've learned in this chapter, would these be the same things that Chileans do? What similarities and differences would you expect to see in shopping malls and in attitudes of shoppers in both countries?

p. 366 *Perspectivas del mundo hispano*